



No. _____
DATE _____

الرقم : _____
التاريخ : _____

PRESIDENT Office

مكتب الرئيس

اتفاقية تعاون علمي

بين جامعة البعث في الجمهورية العربية السورية وجامعة تعز في الجمهورية اليمنية

بناء على الرغبة المتبادلة بين الطرفين لتعميق علاقات التعاون العلمي والثقافي وتشجيعاً للعمل الأكاديمي لما فيه مصلحة الطرفين اتفق الطرفان .

مادة ١ - مجالات التعاون :

جميع التخصصات العلمية والإنسانية في الجامعتين وذات الاهتمام المشترك .

مادة ٢ - صيغ التعاون :

البند أولاً : تبادل الزيارات والإعارات :

١. تبادل أعضاء الهيئة التدريسية لفترات قصيرة لمدة تتراوح من أسبوع إلى عشرة أيام بهدف تبادل الخبرة والتشاور والإطلاع وإلقاء المحاضرات " يحدد العدد والاختصاص بالتنسيق بين الجامعتين " .
٢. تبادل أعضاء الهيئة التدريسية أو المخبرية لغرض إجراء البحوث العلمية المشتركة لفترات لا تتجاوز تسعة اشهر . " تتم بالمراسلات بين الجامعتين " .
٣. يتم تبادل أعضاء الهيئة التدريسية بين الجامعتين (إعاره) للتدريس وفقماً للأنظمة النافذة " يحدد العدد والاختصاص والمدة بالتنسيق بين الجامعتين " .
٤. يتبادل الجانبان عدداً من الطلاب من الكليات المختلفة مع أستاذ أو أستاذين لمدة أسبوعين بهدف الإطلاع والتدريب ويتم مسبقاً بالتنسيق بالمراسلة .
٥. تبادل أعضاء الهيئة الفنية والمخبرية والإدارية بغرض التدريب " يحدد العدد والاختصاص بالاتفاق بين الجامعتين " .



No.

DATE

الرقم :

التاريخ :

PRESIDENT Office

مكتب الرئيس

البند ثانياً : تبادل النشاطات الجامعية :

١. يتبادل الطرفان الدعوات للمشاركة بالمؤتمرات والندوات والنشاطات العلمية والاجتماعية الأخرى التي تعقد في كل من الجامعتين ويتم ذلك بالمراسلات النظامية بين الجامعتين .
٢. يشجع الجانبان الإشراف المشترك على طلاب الدراسات العليا .
٣. إقامة مراكز بحثية ذات اهتمام مشترك .
٤. يعمل الطرفان على تكوين فرق بحثية مشتركة ويسعيان لتأمين مصادر تمويل خارجية لهذه الغاية .
٥. تشجيع التعاون في نشاطات علمية مختلفة " تتم بموجب المراسلات بين الجامعتين " .
٦. توفير بعض المقاعد الدراسية أو المنح لطلاب الجامعتين لدراسة الاختصاصات المتوفرة لدى كل منهما وفق القوانين والأنظمة المرعية .
٧. الإشراف العلمي على الطلاب الموفدين ورعايتهم اجتماعياً وصحياً ضمن الجامعتين المعنيتين وفقاً للأنظمة النافذة .

البند ثالثاً : تبادل النشر العلمي :

١. يتبادل الطرفان المطبوعات والنشرات والدوريات التي تصدرها كل من الجامعتين .
٢. يتبادل الطرفان الإسهام في النشر العلمي في المجالات والنشرات العلمية الصادرة في كل من الجامعتين .
٣. التعاون في مجال التأليف والترجمة .

البند رابعاً : الشروط المالية :

- مع مراعاة ما نصت عليه الشروط المالية للاتفاقية الثقافية بين البلدين :
١. تتحمل الجهة الموفدة نفقات سفر موفديها ذهاباً وإياباً .
 ٢. تتحمل الجهة المستقبلة في الزيارات القصيرة نفقات الإقامة والطعام .
 ٣. يتفق الطرفان بالمراسلات الرسمية على كيفية تحمل نفقات الإقامة للزيارات الطويلة .
 ٤. يتفق الطرفان بالمراسلات الرسمية على كيفية تحمل جميع نفقات الدعوات للمشاركة في النشاطات الجامعية وغيرها .



No. _____
DATE _____

الرقم : _____
التاريخ : _____

PRESIDENT Office

مكتب الرئيس

البند خامساً : مدة صلاحية الاتفاقية :

1. تعتبر الاتفاقية سارية المفعول بعد تصديق السلطات المختصة عليها في كلا البلدين وفقاً للأنظمة المتبعة لدى كل منهما .
2. مدة هذه الاتفاقية خمس سنوات بدءاً من تاريخ توقيعها من كلا الطرفين المعنيين وتحدد تلقائياً ما لم يعلم أحد الطرفين برغبته بإثائها بمذكرة قبل ستة اشهر من تاريخ نفاذها .
3. كل تعديل أو إضافة لهذه الاتفاقية سيكون ملحق موقع من الطرفين .
4. يتم إعداد برنامج دوري لتنفيذ هذه الاتفاقية بالتنسيق المسبق بين الطرفين .
5. حررت هذه الاتفاقية على نسختين باللغة العربية.

حررت بتاريخ الأحد ١١ / ٨ / ٢٠٠٢ م
الموافق إلى ٣ جمادى الآخرة ١٤٢٣ هـ

الطرف الثاني

رئيس جامعة تعز

أ.د. حسين محمد الأرياني

الطرف الأول

رئيس جامعة البعث

أ.د. ياسر حورية